INFO

febi
10356

SWAG
10 60 0026



DE **Achtung: Einbaulage beachten!**

Das Querlenkerlager febi 10356 / SWAG 10 60 0026 von hinten (in Fahrtrichtung gesehen) in den Querlenker einsetzen und bis um Anschlag einziehen. Das Gummilager ist so in dem Querlenker zu positionieren, dass Fläche (Pfeil) und Mittenschweißnaht einen 90° Winkel bilden.

EN **Attention! Note installation position!**

Insert control arm bush febi 10356 / SWAG 10 60 0026 into the control arm from the back (see arrow for direction of travel) and pull in until the limit stop is reached. Position the bush in the control arm in such a way that the surface (arrow) and the centre weld form a 90° angle.

FR **Attention! Position de montage du support de bras de suspension**

Insérez le silentbloc febi 10356 / SWAG 10 60 0026 dans l'alésage du le bras de suspension par l'arrière (voir flèche pour le sens d'orientation) et emmanchez jusqu'en butée. Positionnez le silentbloc dans l'alésage du bras de suspension de telle sorte que le plan de soudure (flèche) forme un angle de 90° avec l'axe longitudinal du bras (voir photo).

ES **¡Atención! Tenga en cuenta la posición de montaje!**

Inserte el brazo de control febi 10356 / SWAG 10 60 0026 en el brazo de control de la parte posterior (véase la flecha de sentido de la marcha) y tire hasta que alcance el tope. Coloque el casquillo en el brazo de control de tal manera que la superficie (flecha) y la forma de soldadura formen un ángulo de 90 °.

IT **Attenzione: Prestare attenzione alla posizione di montaggio!**

Inserire i silentblocks febi 10356 / SWAG 10 60 0026 nel braccio sospensione da dietro (vedi freccia per capire la direzione) e spingerli all'interno sino a che si raggiunge il punto di fine corsa. Posizionare il supporto nel braccio in modo tale che l'incavo (vedi freccia) e la linea di saldatura formino un angolo di 90°.

For more technical information please visit: **partsfinder.bilsteingroup.com**

BGI 300266 | Technical data can be subject to change | 09/2026

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47 | 58256 Ennepetal | Germany | Tel. +49 2333 911-0 | www.bilsteingroup.com

bilsteingroup®

PT **Atenção! Observe a posição de instalação!**

Insira o casquilho febi 10356 / SWAG 10 60 0026 no braço oscilante pela parte de trás (veja a seta para o sentido de deslocamento) e puxe até o casquilho atingir o batente. Posicione o casquilho do braço oscilante de forma a que a superfície (seta) e a solda/costura central formem um ângulo de 90°.

NL **Aandacht ! Let op de inbouwpositie!**

Draagarmlager febi 10356 / SWAG 10 60 0026 moet vanaf de achterzijde (gezien vanuit de rijrichting) in de draagarm worden gebracht en tot aan de begrenzer worden aangetrokken. Positioneer het lager in de draagarm zodanig dat het oppervlak (pijl) en de middenlasnaad een hoek van 90° vormen.

PL **Uwaga! Proszę zwrócić uwagę na pozycję montażu!**

Wprasuj tuleję wahacza febi 10356 / SWAG 10 60 0026 w wahacz od jego tylnej strony (patrz strzałkę kierunku montażu w kierunku azdy) aż do osiągnię cia miejsca granicznego. Pozycja montażu tulei pokazana jest na rysunku, kąt pomiędzy tuleją a wahaczem wynosi 90 stopni.

RU **Обратите внимание на правильное положение при монтаже!**

Установите сайлентблок febi 10356 / SWAG 10 60 0026 сзади (глядя в направлении движения) на рычаг и до упора запрессуйте его. Сайлентблок должен располагаться таким образом, чтобы плоскость (стрелка) составляла угол 90° с центральным сварным швом.

SR **Važno: Obratite pažnju na položaj prilikom ugradnje!**

Silen blok febi 10356 / SWAG 10 60 0026 treba postaviti u rame sa zadnje strane i to u smeru koji pokazuje strelica. Silen blok treba da bude postavljen tako da površina (strelica) i središnji var grade ugao od 90°.

TR **Dikkat! Montaj pozisyonunu dikkate alınız!**

febi 10356 / SWAG 10 60 0026 salıncak burucunu arka taraftan monte ediniz (şekildeki ok yönünü takip ediniz) ve durma limitine kadar çekiniz. Salıncak içindeki burç ve merkez kaynağın birbirlerine olan açısı 90° olmalıdır.

AR **انتبه ! ملاحظة على موضع التركيب !**

أدخل جلبة ذراع التثبيت

febi 10356 / SWAG 10 60 0026

داخل ذراع التثبيت من الخلف (انظر السهم لمعرفة اتجاه الحركة) ثم اسحبه الى الداخل بقدر الامكان .قم بوضع الجلبة فى ذراع التثبيت بحيث يصبح السطح (السهم) فى اتجاه عمودى على مكان اللحام .